

in prostatic hyperplasia and neoplasia // *J. of Clinical Endocr. & Metabolism.* - 1999. - V.84, N10. - P. 3463-3468.  
11. Moore E., Bracken B., Bremner W. et al. Proscar: Five-year experience // *Eur. Urol.* - 1995. - V.28. - P. 304-309.  
12. Reznikov A.G., Varga S.V. Inhibiting effects of combined administration of antiandrogen and low-dose estrogen on pituitary-gonadal axis and prostate in rats // *Endocrine Regul.* - 1995. - V.29. - P.29-34.  
13. Reznikov A.G., Varga S.V., Chaikovskaya L.V. et al. Endocrine mechanisms of suppressive effect of low-dose estrogen-antiandrogen treatment on androgen-dependent organs of male rats // *J. Endocrinol. Invest.* - 1996. - V.19. - P. 654-658.

## EFFECT OF COMBINED TREATMENT WITH STEROID 5 $\alpha$ - REDUCTASE INHIBITOR AND FLUTAMIDE OR HEXESTROL ON ANDROGEN-DEPENDENT ORGANS IN MALE RATS

*O. G. Reznikov, L. V. Chaikovska, O. V. Sachynska*

**Abstract.** The effect of combined treatment with steroid 5 $\alpha$ -reductase inhibitor, finasteride, and androgen receptors blocker, flutamide, or hexestrol on androgen-dependent organs in male rats was studied. A combined administration of these remedies resulted in prostate atrophy with accompanied changes in the DNA, RNA and protein content. These changes were more marked than those with a separate administration of the drugs. Atrophic changes in other accessory sexual glands were less marked than those following castration. A combination of finasteride and hexestrol was more efficacious according to all mentioned criteria. The specific feature of that combination was the absence of a flutamide-induced rise in the blood testosterone level.

**Key words:** prostate, cancer, finasteride, antiandrogens, estrogens.

V.P. Komisarenko Institute of Endocrinology and Metabolism of AMS of Ukraine (Kyiv)

Надійшла до редакції 9.01.2001 року

---

УДК 612.35:599.323.4] – 019:582.71

*Н.Б.Тєфтієєва, Н.П.Григор'єва*

## ВПЛИВ НАСТОЯНКИ ПЕРСТАЧУ ПРЯМОСТОЯЧОГО НА ДЕЯКІ ПОКАЗНИКИ ОКСИДАНТНОГО ТА АНТИОКСИДАНТНОГО СТАНУ ПЕЧІНКИ ЩУРІВ

Кафедра медичної хімії (зав. – проф. І.Ф.Мещишен)  
Буковинської державної медичної академії

**Резюме.** Досліджено дію різних доз настоянки перстачу прямостоячого на вміст малонового альдегіду, відновленого глутатіону, активність каталази та глутатіон-S-трансферази в печінці білих щурів за умов фізіологічної норми. Виявлено антиоксидантний ефект вже після одноразового введення настоянки перстачу в дозах 0,1 мл та 0,2 мл на 100 г маси щура.

**Ключові слова:** настоянка перстачу, відновлений глутатіон, малоновий альдегід, каталаза, глутатіон-S-трансфераза.

**Вступ.** Зростання захворюваності населення внаслідок різноманітних екологічних катастроф вимагає тривалого застосування ліків багатогранної дії, в тому числі рослинного походження [3,10].

Перстач прямостоячий (*Potentilla erecta*, *Raeusch L.*, російські назви – калган, лапчатка) містить багато цінних для організму людини хімічних речовин. Показано [5,10], що настоянка перстачу проявляє мембраностабілізуючу дію та антиоксидантні властивості при лікуванні гастродуоденальної патології.

**Мета дослідження.** Встановити характер дії спиртової настоянки з кореневища перстачу прямостоячого на стан оксидантної та антиоксидантної систем печінки щурів за умов фізіологічної норми.

**Матеріал і методи.** Із висушеного кореневища, що відповідає вимогам ДЕСТ 6716-71 [7] (протокол аналізу контрольно-аналітичної лабораторії м. Чер-

нівці № 2078), нами виготовлено настоянку 1:5 на 40%-ному станолі згідно з вимогами державної Фармакопеї.

Експериментальні дослідження проведено на 80 білих безпородних статевозрілих щурах-самців масою  $200,0 \pm 10,0$ г, що утримувались за стандартних умов віварію. Піддослідні тварини були розподілені за п'ятьма групами: 1 – інтактні тварини; 2, 3, 4 – тварини, яким щоденно вводили відповідно по 0,05мл, 0,1мл та 0,2мл настоянки перстачу прямиостоячого на 100 г маси одноразово. Тварини 5-ї групи отримували по 0,2 мл 40%-ного етанолу на 100 г маси щура (група порівняння на антиоксидантні властивості етилового спирту). Настоянку та спирт розводили дистильованою водою (1:10) і вводили внутрішньошлунково протягом 14 діб. Тварин декапітували під легким ефірним наркозом. Вилучали печінку, яку швидко заморожували. Деякі показники оксидантного та антиоксидантного стану печінки визначали у пост'ядерному супернатанті 5%-ного гомогенату, що готували на 50 мМ трис-НСІ-буфері (рН 7,4).

Активність каталази [КФ 1.11.1.6] визначали спектрофотометрично і розраховували в мкмоль/хв/Чмг білка [8]. Активність глутатіон-S-трансферази [КФ 2.5.1.18] визначали за кількістю утвореного кон'югату відновленого глутатіону із субстратом 1-хлор-2,4-динітробензолом і виражали в нмоль кон'югату/хв/Чмг білка [16]. Про вміст продуктів пероксидного окиснення ліпідів (ПОЛ) судили за концентрацією малонового альдегіду (МА) і виражали в мкмоль/г тканини [4,15]. Вміст відновленого глутатіону (ГSH) визначали титраційно і розраховували в мкмоль/г тканини печінки [13]. Одержані результати обробляли на комп'ютері ELMA SYSTEM за відповідною програмою [14].

**Результати дослідження та їх обговорення.** Результати досліджень (табл.) показали, що введення тваринам настоянки перстачу прямиостоячого в дозі 0,05 мл/100 г маси протягом 14 діб не впливає на досліджувані показники оксидантно-антиоксидантного стану печінки.

Одноразове введення тваринам настоянки перстачу прямиостоячого в дозах 0,1 та 0,2 мл/100 г маси зменшує вміст відновленого глутатіону в печінці щурів порівняно з контролем. Триразове введення настоянки підвищує вміст глутатіону в печінці до рівня контролю, який залишається таким і через 14 діб експерименту (табл.).

Активність каталази істотно зростає після одноразового введення настоянки у печінці тварин 3-ї та 4-ї груп, які отримували настоянку перстачу в дозах 0,1 і 0,2 мл/100 г; залишається на такому ж рівні після триразового введення і повертається до рівня тварин контрольної групи після чотирнадцятиразового введення препарату.

Глутатіон-S-трансферазна активність печінки щурів зростає тільки після одноразового введення настоянки перстачу прямиостоячого в дозі 0,1 мл/100 г маси. Тривале введення настоянки не впливає на активність цього ферменту.

Вміст малонового альдегіду (МА) знижується на 25 % після одноразового введення настоянки в дозах 0,1 і 0,2 мл/100 г маси. Триразове введення препарату в указаних дозах зменшує вдвічі рівень МА в печінці щурів. Введення тваринам настоянки протягом 14 діб не впливає на показники вмісту МА у печінці щурів.

У тварин, які отримували еквівалентну кількість 40%-ного (за об'ємом) етилового спирту, досліджувані показники статистично не відрізнялися від показників тварин контрольної групи. Отже, дія настоянки не зумовлена наявністю в її складі етанолу.

У процесах біотрансформації чужорідних сполук (ксенобіотиків), які надходять в організм, одну з ключових позицій займає каталітична редокс-система глутатіону, яка також бере безпосередню участь у знешкодженні токсичних продуктів ПОЛ [6, 9].

Компонентами глутатіонової редокс-системи є глутатіонтрансферази – мультифункціональні білки, які використовують відновлений глутатіон для кон'югації з гідрофобними речовинами, їх відновлення або ізомеризації [1,6,12]. Швидкість утворення глутатіонових кон'югатів визначає активність глутатіон-S-трансфераз і залежить від рівня ГSH в клітині [9,12,13]. Можливо, настоянка перстачу прямиостоячого в дозі 0,1 та 0,2 мл на 100 г маси тварин, підвищуючи рівень активності глутатіон-S-трансферази, а також каталази вже після одноразового введення, активує антиоксидантні системи, результатом чого є значне зниження вмісту МА та відновленого глутатіону в гепатоцитах, яке спостерігається через 3 доби експерименту (табл.).

Антиоксидантні властивості настоянки перстачу прямиостоячого, можливо, зумовлені каротиноїдами та флавоноїдами (кемпферолом, кверцетином, астрагалі-

**Таблиця**  
**Вплив настоянки перстачу прямиостоячого (НПШ) на стан антиоксидантної системи печінки щурів за умов фізіологічної норми (M±m; n=6)**

Умови дослідження (термін і доза настоянки)	Досліджувані показники				
	Малоновий альдегід (мкмоль/г тканини)	Каталаза (мкмоль/хв·мг білка)	Глутатіон відновлений (мкмоль/г тканини)	Глутатіон-S-трансфераза (нмоль/хв·мг білка)	
Контроль	43,8±1,21	161,82±8,35	7,39±0,15	53,13±1,71	
1 доба	0,05 мл НПШ/100г	168,53±7,38	7,06±0,22	52,94±1,98	
	0,1 мл НПШ/100г	35,06±1,97*	192,66±7,69*	5,73±0,16*	61,42±2,54*
	0,2 мл НПШ/100г	34,61±1,85*	194,4±8,47*	6,02±0,16*	58,73±2,12
3 доби	0,2 мл 40% спирту	39,86±2,45	180,73±5,29	6,91±0,16	54,36±2,03
	0,05 мл НПШ/100г	39,61±1,88	172,4±6,43	7,30±0,14	52,15±1,35
	0,1 мл НПШ/100г	21,98±1,51*	195±6,85*	7,35±0,18	51,87±1,73
14 днів	0,2 мл НПШ/100г	19,99±1,29*	198,53±8,44*	6,86±0,19	53,62±2,84
	0,2 мл 40% спирту	39,09±2,20	178,4±5,23	7,35±0,22	53,83±1,96
	0,05 мл НПШ/100г	43,58±2,28	166,73±5,27	7,25±0,14	52,83±1,38
14 днів	0,1 мл НПШ/100г	39,67±2,43	172,26±5,49	7,16±0,22	51,37±2,65
	0,2 мл НПШ/100г	38,58±2,43	175,53±6,96	6,98±0,18	54,05±2,02
	0,2 мл 40% спирту	40,32±1,89	164,66±10,81	7,20±0,16	53,03±1,98

**Примітка:** \* – вірогідні зміни, порівняно з контролем (P≤0,05)

ном, гіперозидом і лютеоліном), які в низьких дозах (до 20 мг/кг маси) суттєво гальмують процеси ПОЛ в клітинах печінки щурів [2,3,11]. Наявність ароматичних кілець і вільних гідроксильних груп забезпечує такі властивості цих сполук, як здатність до легкої віддачі делокалізованих р-електронів (електронодонорна активність) та інактивації активних форм кисню (антиокиснювальний ефект). При взаємодії фенольних сполук з вільними радикалами останні нейтралізуються, а утворені радикали фенольних сполук (семіхіноні, феноксильні, ароксильні), є довгоживучими, вони малоактивні і не вступають у ланцюгову реакцію вільнорадикальних перетворень. З іншого боку, радикали фенольних сполук здатні реагувати з пероксидними радикалами, що призводить до їх взаємної інактивації [2].

#### Висновки.

1. Введення щурам за умов фізіологічної норми настоянки перстачу прямостоячого (1:5 на 40% етиловому спирті) в дозах 0,1 та 0,2 мл на 100 г маси змінює співвідношення про- та антиоксидантів: знижує рівень малонового альдегіду, підвищує активність каталази і глутатіон-S-трансферази печінки.

2. Одноразове введення настоянки активує антиоксидантні ферменти печінки щурів. Тривале введення настоянки протягом 14 діб не впливає на показники оксидантного й антиоксидантного стану печінки щурів.

**Література.** 1. *Барабой В.А., Сутковой Д.А.* Окислительно-антиоксидантный гомеостаз в норме и патологии / Под ред. Ю.А. Зозули. – К.: Черныльинтеринформ, 1997. – Ч.1. – 204с. 2. *Барабой В.А., Хомчук Ю.В.* Механизм антистрессового и противолучевого действия растительных фенольных соединений // Укр. биохим. журн. – 1998. – Т.70, №6. – С.13-23. 3. *Барабой В.А., Ялкуп С.І.* Концепція фармакологічного захисту від хронічного радіаційного і екологічного стресу // Фармац. журн. – 1996. – № 2. – С.19-24. 4. *Владимиров Ю.А., Арчаков А.И.* Перекисное окисление липидов в биологических мембранах. – М.: Наука, 1972. – 252с. 5. *Глубоченко О.В., Меццишен І.Ф.* Дія настоянки перстачу прямостоячого на про- й антиоксидантний стан при гастродуоденальній патології // Медична хімія. – 2000. – Т.2, № 4. – С.23-26. 6. *Колесниченко Л.С., Кулинский В.И.* Глутатионтрансферазы // Успехи соврем. биол. – 1989. – Т.107, вып. 2. – С.179-194. 7. *Корневище лопухатки* (дикого калгана, дубровки). ГОСТ 6716-71. – М.: Государственный комитет стандартов Совета Министров СССР – 1971. – 6 с. 8. *Королюк М.А., Иванова Л.И., Майорова И.Г.* Метод определения активности каталазы // Лаб. дело. – 1988. – №1 – С.16-19. 9. *Кулинский В.И., Колесниченко Л.С.* Обмен глутатиона // Успехи биол. химии. – 1990. – Т.31. – С.157-179. 10. *Ладьгина Е.А.* Травник для всех. – М.: Наука, 1993. – 370с. 11. *Ланкин В.З., Тихазе А.К., Коробалова Г.Г., Козаченко А.И.* Концентрационная инверсия антиоксидантного и прооксидантного действия Я-каротина в тканях in vivo // Биол. эксперим. биол. и мед. – 1999. – Т.128, №9. – С.314-316. 12. *Меццишен І.Ф.* Глутатионова система організму за умов норми та патології. – Чернівці: Медакадемія, 1999. – 26 с. 13. *Меццишен І.Ф.* Механизм действия четвертичных аммониевых соединений (этония, тиония, додекония и их производных) на обмен веществ в норме и патологии: Автореф. дис. ... д. биол.н. – Киев, 1991. – 37 с. 14. *Проданчук П.Г., Дейнека С.С., Вильшанский Е.Я.* Актуальные проблемы лекарственной токсикологии. – М., 1990. – Ч.2. – 236с. 15. *Стальная И.Д., Гаршивили Т.Г.* // Современные методы в биохимии / Под ред. В.Н. Ореховича. – М.: Медицина, 1997. – С.66-68. 16. *Habig H.W., Pabst M.J., Jacoby W.B* Glutathione-S-Transferase. The first enzymatic step in mercapturic acid formation // J. Biol. Chem. – 1974. – Vol.249, N22. – P.7130-7139.

## THE EFFECT OF POTENTILLA ERECTA SPIRITUOUS TINCTURE ON THE SOME SIGNIFICATIVES OXIDATIVE AND ANTIOXIDANT STATE IN RATS' LIVER

*N. B. Teftiueva, N. P. Grigorieva*

**Abstract.** The influence of different doses of the *Potentilla erecta* spirituous tincture on the malon aldehyde content, reduced glutathione-S-transferase in the liver of albino rats' under normal physiological conditions was studied. The antioxidant effect was revealed already after a single administration of the *Potentilla erecta* tincture at doses of 0,1 ml and 0,2 ml per 100 g of the rat body mass.

**Key words:** *Potentilla erecta* tincture, reduced glutathione, malon aldehyde, catalase, glutathione-S-transferase.

Bukovinian State Medical Academy (Chernivtsi)

Надійшла до редакції 4.10.2000 року